

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ 29^{ΗΣ} ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1970

ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΛΕΩΝ. Θ. ΖΕΡΒΑ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΜΕΛΟΥΣ

ΙΣΤΟΡΙΑ.—'Αποσπάσματα ἀπὸ τὴν χειρόγραφη καὶ ἀνέκδοτη αὐτοβιογραφία τοῦ Γεωργίου Ψύλλα (1794 - 1879), ὑπὸ Ν. Κ. Λούρου *.

Εἶχα τὴν τύχη νὰ μοῦ ἐμπιστευθῇ δὲ φύλος μου ἀντιπλοίαρχος τοῦ Β. Ν. ἔ. ἄ. κ. Ἀνδρέας Ψύλλας, υἱὸς τοῦ ἀειμνήστου ναυάρχου Ἀλεξάνδρου Ψύλλα, τὸ πρωτότυπο χειρόγραφο καὶ ἀνέκδοτο κείμενο τῶν ἀπομνημονευμάτων τοῦ προπάππου του Γεωργίου Πανταλέοντος Ψύλλα, ποὺ εἶχε γεννηθῆ στὴν Ἀθήνα τὸ 1794 καὶ πέθανε ἐκεῖ τὸ 1879, σὲ ἡλικία συνεπῶς 85 ἔτῶν.

Πρόκειται γιὰ 528 σελίδες, φύλλων τετραδίου, σχήματος περίπου συνήθους, πολὺ πυκνογραμμένων μὲ μικροσκοπικὰ ἀλλὰ εὐανάγνωστα γράμματα, ποὺ πλησιάζουν τὴν «ψυλλογαφία». Στὴν τελευταίᾳ σελίδᾳ δὲ αὐτοβιογράφος ἀναφέρει: ἥχιστα δὲ τὴν συγγραφὴν ταύτην ἀπὸ τὸν Μάϊον τοῦ 1867 ἔτους καὶ ἔφθασα ἔως ὥδε κατὰ τὴν 8ην Σεπτεμβρίου τοῦ 1869. Ἔσχιστα τὰ ἄνω ἀπομνημονεύματα ἐκ τῶν δεμένων βιβλίων τοῦ ἡμερολογίου μου καὶ τὰ συνήρωσα μὲ τὰ μὴ γραμμένα ἐν αὐτοῖς. Γιὰ τοῦτο καὶ ἡ ἀρίθμηση τῶν σχισμένων σελίδων δὲν εἶναι πάντοτε ἀκριβής. Ἡ δήλωση, ἐν τούτοις, τοῦ Ψύλλα ἔξηγεῖ τὴν ἀνωμαλία καὶ δὲν ἀλλάζει νομίζω τὸ νόημα.

Δυστυχῶς σπανίως ἀναφέρονται ἡμερομηνίες, ποὺ μποροῦν βέβαια νὰ καθορισθοῦν ἀπὸ τὸν ἴστορικὸν μελετητὴν τοῦ κειμένου. Δὲν περιγράφονται ἐπίσης τὰ ἐπίσημα γεγονότα, ποὺ δὲ συγγραφεὺς τὰ θεωρεῖ γνωστά, ἀλλὰ ἀντίθετα

* N. K. LOUROS, *Fragments des mémoires manuscrits et non publiés de Georges Psyllas.*

ἐπεκτείνεται σὲ ἄπειρες ἔξαιρετικὰ ἐνδιαφέρουσες λεπτομέρειες γιὰ πράγματα καὶ πρόσωπα, ποὺ συνδέονται μὲ τὴ δική του δράση. Λείπουν τέλος οἱ δύο πρῶτες σελίδες τοῦ χειρογράφου, ὡστε ἡ περιγραφὴ ἀρχίζει μετὰ τὸν θάνατον τοῦ πατρός του Πανταλέοντος, ποὺ ἦταν κρεοπώλης καὶ σκοτώθηκε ὡς μισθοφόρος τοῦ Βοναπάρτου στὴν Αἴγυπτο.

Τὸ κείμενο ἀρχίζει, ὅταν ὁ μικρὸς Γεώργιος, σὲ παιδικὴ ἡλικία ἀκαθόριστη στὸ κείμενο, φοιτοῦσε στὰς Ἀθήνας στὸ σχολεῖο Κονβέλον καὶ κατόπιν στὸ Διδασκαλεῖον Ντέκα. Ἀπὸ τὸ κείμενο προκύπτει ὅτι ἡ μητέρα του «ἔχωρίσθη τοῦ πατρὸς μας ἀπὸ τραπέζης καὶ κοίτης», ὅταν ὁ πατέρας ἔφυγε φαίνεται γιὰ τὴν Αἴγυπτο. «Κατ’ ἀπόφασιν τῆς Σιννόδου» ἡ ἄπορος καὶ ἐγκαταλελειψμένη μητέρα ἔγηροκόμισεν ἐπὶ μισθῷ τὸν διὰ τὸ προβεβηκός γῆρας κατάκοιτον διαβιοῦντα πατέρα τοῦ παντοτινοῦ σχεδὸν προεστῶτος Σπρ. Καπετανάκη. Καὶ ἐπειδὴ ἡ μητέρα δὲν ἦταν δυνατὸν νὰ ἐπαγχυνῇ στὴν ἀνατροφὴν τοῦ υἱοῦ της, παρακάλεσε τὸν διδάσκαλον Ἰωάννην Μαρμαρούρην ν’ ἀναλάβῃ αὐτὸς εἰς τὸν οἶκόν του τὴν ἐπιτήρηση τοῦ μικροῦ Γεωργίου, ποὺ φαίνεται πὼς ἦταν ἀτίθασος. Ἡ πενία τῆς οἰκογενείας ἦταν μεγάλη, καὶ προβληματικὴ ἡ συντήρηση τῆς μητρός, τοῦ υἱοῦ καὶ τῆς ἀδελφῆς του, τῆς Ἀγάθης. Παραλείπω ἐδῶ λεπτομερειακὲς περιγραφὲς τῆς ἀφόρητης δυστυχίας τῆς οἰκογενείας, ποὺ κυριολεκτικὰ δὲν εἶχε «ποῦ τὴν κεφαλὴν κλῖναι».

Ο μικρὸς Γεώργιος ἦταν ἔξυπνος καὶ ἔδειξε ἐνδιαφέρον γιὰ τὰ γράμματα, ὡστε ἔλαβε ὑποτροφίαν τῆς Μονῆς Πετράκη, ὅπου διεκρίθη στὴν ἀνάγνωση καὶ τὸν ψαλμὸν καὶ ἔτυχε ἰδιαιτέρας ὑποστηρίξεως ἀπὸ διαφόρους Ἱερωμένους. Λέγει δὲ ὅτι ἔμαθον περισσότερα γράμματα παρὰ ὅσα γνωρίζοντοι οἱ Δεσποτάδες. Διδάσκαλοί του ὑπῆρχαν ὁ Ἰωάννης Παλαμᾶς, διατηρῶν σχολεῖον στὰς Ἀθήνας, ὁ Πύρρος ὁ Θετταλός ποὺ ἐδίδασκε ἀριθμητικήν, ὑπαγορεύων αὐτὴν ἐκ χειρογράφου δομίως δὲ βοτανικὴν ἐκ χειρογράφου. Ἐδιδάχθη ἐπίσης ἐπίπεδον γεωμετρίαν καὶ τριγωνομετρίαν. Ἐπειδὴ ὅμως ὁ Πύρρος δὲν ἥδυνήθη ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας νὰ λύσῃ τὸ πρόβλημα ἐνασχολούμενος εἰς πολλὰ ἄλλα ἔργα καὶ οὐχὶ εἰς τὴν ἀποκλειστικὴν διδασκαλίαν διὰ τὴν δύσιαν ἐμισθοδοτεῖτο ἀδρῶς 2.000 γρόσια = 2.000 δραχμάς, τότε ὁ μικρὸς Γεώργιος παρεκίνησε τοὺς συμμαθητάς του νὰ ἐγκαταλείψουν τὸ σχολεῖο. Ὁ Πύρρος εἶναι γνωστὸν ὅτι ἀσκοῦσε καὶ τὸ ἱατρικὸν ἐπάγγελμα καί, μὴ ὑπάρχοντος φαρμακείου στὰς Ἀθήνας, ἦταν καὶ φαρμακοποιός. Εἶναι γνωστὴ ἐπίσης ἡ ὠραία Βοτανικὴ του μὲ ἔγχωμες καλκογραφίες.

Δὲν θὰ παρακολουθήσω ἐδῶ τὶς λεπτομέρειες τῶν πάρα πέρα στοιχείων τῶν σπουδῶν τοῦ Γεωργίου, ποὺ χαρακτηρίζουν τὴν ἐποχὴν ποὺν ἀπὸ τὴν Ἐπανάσταση, γιὰ νὰ περιοριστῶ στὴν πρώτη γνωμικά του μὲ τὸν Σπυρίδωνα Τρικούπη,

εξη χρόνια πρεσβύτερον του, γραμματέα τότε του Ἀγγλικοῦ Προξενείου Πατρῶν. Αὐτὸς ἐπεσήμανε τὴν ἐπίδοση καὶ ἴκανότητα τοῦ μικροῦ μαθητοῦ, ὥστε ἡ Ἐφορία τῆς Φιλομούσου Ἐταιρείας, ἀφοῦ συνεννοήθη καὶ μὲν Ἑλληνες τοῦ ἔξωτερικοῦ, ἀποφάσισε νὰ χρηματοδοτήσῃ τὴν ἐκπαίδευση στὴν Εὐρώπη τριῶν ἀπὸ τοὺς καλυτέρους μαθητὰς τῶν Ἀθηνῶν, τὸν Στάμον Σεραφείμ, τὸν Νικόλαον Καρόρην καὶ τὸν Γεώργιον Ψύλλαν. Ἔκεῖ παρέμεινε καὶ σπουδασε τέσσερα διλόκληρα χρόνια, στὴν Ἰταλία καὶ ἐπειτα στὸ Μόναχο, τὴν Βαϊμάρη, τὴν Ἱένα, τὴν Γοττίγκη καὶ τὸ Βερολίνον. Γνώρισε, καὶ τὸν βοήθησαν στὴν Τεργέστη, τὸν Γεώργιον Σταύρου, τὸν Νικόλαο Ζωγράφο καὶ τὸν Στέφανο Καραθεοδωρῆ, καὶ στὴν Φλωρεντία τὸν Παναγιώτη Κοδοηκά.⁶ Η πόμησσα Edling στὴν Βαϊμάρη διεβίβαζε στὸν Ψύλλα τὴν ὑποτροφία του κατ' ἐντολὴν τοῦ Γενικοῦ Προέδρου τῆς Φιλομούσου Ἐταιρείας Ἰωάννου Καποδίστρια. Στὴν ωσικὴ ἐκκλησίᾳ τῆς Βαϊμάρης γνώρισε τὴν Μεγάλη Δούκισσα, σύζυγον τοῦ Ἡγεμόνος καὶ ἀδελφὴν τοῦ Τσάρον Ἀλεξάνδρου I. Ἔκεῖ παρακολούθησε τὶς παραστάσεις τοῦ Δουκικοῦ Θεάτρου ποὺ διηγύθενεν δ Goethe. Σὲ ἔνα διάλειμμα τὸν κάλεσε μάλιστα στὸ θεωρεῖο του δ ἵδιος δ Δούξ, γιὰ νὰ συζητήσῃ μαζί του σχετικὰ μὲ τὴν προφορὰ τῆς ἐλληνικῆς γλώσσης.

Στὸ ἀναμεταξὺ δ Ψύλλας, ἐκτὸς ἀπὸ τὰ ἵταλικὰ καὶ τὰ γαλλικά, ἔμαθε καὶ γερμανικά. Οἱ σπουδές του καὶ οἱ γνώσεις του, τόσο στὶς φυσικὲς ἐπιστῆμες ὅσο καὶ στὴ φιλοσοφία καὶ τὰ νομικά, πρέπει νὰ θεωρηθοῦν καὶ μάλιστα γιὰ τὴν ἐποχή, ἔξαιρετικές. Οἱ λεπτομερειακὲς περιγραφὲς τῶν ἀπομνημονευμάτων του εἶναι γεμάτες ἐνδιαφέροντος καὶ χάρη, γραμμένες σὲ γλῶσσα στρωτὴ καὶ περισσότερο ἀπλῆ καθαρεύοντα παρὰ ἀρχαῖζουσα. Στὴν Ἱένα καὶ τὴν Βαϊμάρη παρακολούθησε μαθήματα μεταφυσικῆς, αἰσθητικῆς καὶ φιλοσοφίας καθὼς καὶ στὴν Γοττίγκη καὶ τὸ Βερολίνον (1819 - 1820).⁷ Όταν πληροφορήθηκε τὴν Ἐπανάσταση —περὶ τὰς ἀρχὰς τῆς ἀνοίξεως τοῦ 1821—ἀποφάσισε μὲ ἀκράτητο ἐνθουσιασμὸν νὰ ἐπιστρέψῃ στὰς Ἀθήνας, ὅπου ἔφθασε ὑστερα ἀπὸ πολλοὺς μῆνες καὶ περιπέτειες.

Τὴν ἐθνικὴ δράση τοῦ Ψύλλα απὸ τὴν στιγμὴ τῆς ἐπανόδου του εἶναι ἀδιάκοπη μέσα σὲ μεγάλη οἰκονομικὴ δυσχέρεια γιὰ τὴν συντήρηση τῆς μητέρας του, τῆς ἀδελφῆς του καὶ τὴν δική του. Κυμαίνεται μεταξὺ Ἀθηνῶν καὶ Αἰγίνης, ὅπου ἡ οἰκογένεια κατέφευγε ἀπὸ «καιροῦ εἰς καιρὸν διὰ λόγους οἰκονομικοὺς καὶ ἀσφαλείας». Ο ἵδιος σιγὰ-σιγὰ ἐπιβάλλεται στοὺς Ἀθηναίους καὶ κατέχει ἀνώτερες θέσεις στὴ Δημογεροντία. Ἐκτενέστατα περιγράφεται ἡ δράση του στὸ διάστημα τῆς Ἐπαναστάσεως, τῆς Πολιορκίας τῆς Ἀκροπόλεως, ἡ σχέση του μὲ τὸν Γκούρα, τὸν Ὑψηλάντη, τὸν Μανωλοκορδᾶτο, τὸν Κολοκοτρώνη, τὸν Ὁδυσσέα Ἀνδροῦτσο, τὸν Ναυάρχον καὶ Πρέσβεις τῶν Μεγάλων Δυνάμεων, ποὺ ὅλοι

ἐκτιμοῦν τὴν ἴκανότητά του καὶ τὴν εὐθυκρισία του. Ὁπότε τὴν πρώτη «Ἐφημερίδα τῶν Ἀθηνῶν» καὶ οἱ γνῶμες καὶ συμβουλές του προκαλοῦν λόγον καὶ ἀντίλογον. Ὁ Ψύλλας δὲν πολέμησε μὲ τὸ ξίφος, ἀλλὰ ἀπέδωσε σὲ σημαντικὲς διοικητικὲς θέσεις καὶ ὡς πρῶτος δημοσιογράφος, καθὼς καὶ στὶς σχέσεις τῆς Ἑλλάδος μὲ τοὺς ἔνοντας λόγῳ τῆς γλωσσομάθειάς του. Οἱ περιγραφὲς μετὰ τὴν ἄφιξη τοῦ Καποδίστρια καὶ κατὰ τὴν Κυβέρνησή του, δπου διορίζεται Ἐπίτροπος Μεσσηνίας, καὶ ἐπειτα Διοικητὴς Εύβοίας, παρουσιάζουν ἔξαιρετικὸ ἐνδιαφέρον. Ἐπὶ Ὁθωνος διορίζεται Γραμματεὺς Ἐπικρατείας Ἐσωτερικῶν στὴν Κυβέρνηση Τρικούπη καὶ ἀργότερα Ὅπουργὸς Ἐκκλησιαστικῶν καὶ Ἐκπαιδεύσεως στὴν Κυβέρνηση Μανδροκορδάτου. Ἐδῶ ἂς μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ ἀναφέρω τὰ ἀκόλουθα ἀποσπάσματα ἀπὸ τὰ ἀπομνημονεύματα :

1. Ἄλλο Βασιλικὸ διάταγμα διεβιβάσθη εἰς ἐμὲ «περὶ προσδιορισμοῦ ὡς πρωτευούσης τοῦ κράτους τῆς πόλεως τῶν Ἀθηνῶν» καὶ τὴν εἰσήγησιν τοῦ διατάγματος τούτου ἔπρεπε νὰ εἰσάξω ἐνώπιον τοῦ Ὅπουργοικοῦ Συμβούλου εἰς γνωμοδότησιν αὐτοῦ πρὸς τὴν Ἀντιβασιλείαν, καὶ ἐνταῦθα εὑρέθημεν εἰς πλήρῃ διαφωνίᾳν ἐπειδὴ δὲν Πρόεδρος τοῦ Συμβούλου Τρικούπης δὲν εὑρισκεν κατάλληλον τόπον τὰς Ἀθήνας διὰ νὰ διορισθῇ πρωτεύοντα τοῦ Βασιλείου, ἀλλὰ τὸν Ἰσθμὸν τῆς Κορίνθου, καὶ μέχρις οὗ ἐτοιμασθῇ δὲ τόπος οὗτος καὶ κατοικηθῇ, νὰ μένῃ ἡ κυβέρνησις μεταξὺ Ναυπλίου καὶ Ἀργονος, εἰχε δὲ δὲ τοῦ Τρικούπης ἀξιόλογον οἰκίαν ἐν Ναυπλίῳ καὶ ἀλλην τινὰ ἐν Ἀργονος μετὰ δὲ τοῦ Τρικούπη συνεφώνησε καὶ δο Μανδροκορδάτος λέγων μάλιστα δτι ὡς ἰδιώτης προτιμᾶ νὰ κατοικῇ εἰς Ἀθήνας, τὰς δποίας ἐγνωμοδότει νὰ ἀφιερώσωμεν εἰς τὰς μούσας, συνεφώνησε δὲ καὶ δο Πολυζωΐδης ἐγὼ δμως ἐπέμενον διὰ τὰς Ἀθήνας δὲ δὲ Κωλέττης ἐσιώπα εἰς δλην τὴν περὶ τούτον συζήτησιν ἐρωτηθεὶς δμως ἐπὶ τέλους νὰ εἴπῃ καὶ οὗτος τὴν γνώμην τον εἴπεν δτι πρωτεύοντα τοῦ Ἐλληνικοῦ Κράτους θεωρεῖ τὴν Κωνσταντινούπολιν, διὰ τὸ δποῖον ἀφοῦ πρῶτον ἐγελάσαμεν οἱ συνάδελφοι, ἥρωτήθη ἐκ δευτέρου νὰ εἴπῃ τί στοχάζεται περὶ τοῦ προκειμένου ζητήματος καὶ οὗτος ἀφοῦ πάλιν ἐπέμεινε σοβαρῶς εἰς τὴν γνώμην τον, εἴπεν δτι προσωρινὴν ἔδραν τῆς Κυβερνήσεως προτείνει τὰ Μέγαρα καὶ πάλιν ἐκάγχασαν οἱ Ὅπουργοι διὰ τοῦτο, ἀλλ’ ἐπὶ τέλους ἀραγκασθεὶς νὰ δώσῃ γνώμην δριστικὴν μεταξὺ τῶν Ἀθηνῶν καὶ τοῦ Ἰσθμοῦ τῆς Κορίνθου ἐπροτίμησε τὰς Ἀθήνας καὶ οὕτω πάλιν ἀπεφασίσθη ἐνεκα τῆς διαιρέσεως τῶν γνωμῶν νὰ υποβληθῶσιν ἐκθέσεις ἐκ μέρους ἐκάστου τῶν διαφωνησάντων μερῶν, καὶ οὕτω διελόθημεν πάλιν ἀναποφάσιστοι. Συντάξας ἐπομένως τὴν ἐκθεσίν μον κατ’ εὐθεῖαν εἰς τὴν Γερμανικὴν γλῶσσαν καὶ ἐπιδοὺς αὐτὴν εἰς τὴν Ἀντιβασιλείαν ἥκουσα παρὰ τοῦ κυρίου Ἀβελ (μέλους τῆς Ἀντι-

βασιλείας ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν) «sie ist aus dem Leben gegriffen» τούτεστιν «αὕτη ἡ ἔκθεσις ἐλήφθη ἀπὸ τὸν βίον»¹.

Ἄκολουθοῦ προτάσεις τοῦ Ψύλλα γιὰ τὴν συγκρότηση «Ἴερᾶς Συνόδου» προκειμένου νὰ ἐκλεγοῦν Ἐπίσκοποι καθὼς καὶ γιὰ τὴν οἰκονομικὴ ἀποκατάσταση τῶν ἀπόρων Ἀγωνιστῶν. Ἡ ἑτοιμαζομένη συνωμοσία τοῦ Κολοκοτρώνη, ποὺ λόγῳ ἐλλείψεως ἀποδεῖξεν, δὲν ἦθελε δὲ Ψύλλας νὰ παραδεχθῇ, ὑπῆρξεν ἡ ἀχύλλειος πτέρνα του ὡς Ὅπουνδον τῶν Ἐσωτερικῶν. Ὄταν ἡ συνομοσία ἀπεκαλύφθη, ἥναγκάσθη νὰ τοποθετηθῇ Νομάρχης Ἀττικῆς καὶ Βοιωτίας διατηρῶν τὸν βαθμὸν τοῦ Συμβούλου τῆς Ἐπικρατείας καὶ στολὴν Ὅπουνδον.

2. Λίγους μῆνες μετὰ τὴν ἀνάληψη τῶν καθηκόντων του καὶ ἀφοῦ ἀπεφασίσθη ἡ ἔγκατάσταση τῆς πρωτευούσης στὰς Ἀθήνας, σύμφωνα μὲ τὴν πρόταση τοῦ Ψύλλα, ἥλθεν δὲ Βασιλεὺς Ὅθων στὰς Ἀθήνας καὶ ἀπεφάσισε νὰ καταθέσῃ τὸν θεμέλιον λίθον τῶν Ἀνακτόρων ἐν τῷ προσδιοισμένῳ εἰς τὸ σχέδιον τῆς πόλεως ὅπὸ τῶν ἀρχιτεκτόνων Κλεάνθους καὶ Σάουνπερτ (δυσανάγνωστον) τόπον.

Καὶ ἐδῶ ἀναφέρεται διασκεδαστικὸν ἐπεισόδιον, ὃταν ἡ Δημογεροντία ἀποφάσισε νὰ ἀναθέσῃ στὸν Ἀνάργυρον Πετράκην νὰ ἐκφωνήσῃ κατάλληλον τινὰ λόγον. Ὁ Πετράκης φαίνεται δὲν ἦταν ἐγγράμματος. Ἀλλὰ δὲ Ψύλλας ἔκρινε ὅτι δὲν λόγος ἦταν ἀρκετὰ ἀξιος λόγου. Τὸν μετέφρασε λοιπὸν δὲν ἕδιος γεμανιστὶ καὶ τὸν καθυπέβαλε εἰς τὸν Βασιλέα διὰ νὰ γνωρίζῃ τὸ περιεχόμενον καὶ νὰ ἀπαντήσῃ ἀν νηδόκει κατάλληλον τινὰ ἀντιφώνησιν εἰς τοῦτο.

Στὸ ἀναμεταξὺ ὄμως δὲ Βενθύλος, καθηγητής, ἐξήτησε νὰ ἐπιδείξει στὸν Ψύλλαν καὶ αὐτὸς λόγον. Ὁ Ψύλλας, ὄμως, εἶχεν ἥδη ἀποστείλει τὴν μετάφραση τοῦ λόγου τοῦ Πετράκη στὸν Βασιλέα καὶ δὲν ἦταν δυνατὸν νὰ ὑπαναχωρίσῃ. Τὸ πρᾶγμα μετεφέρθη ἀπὸ τὸν διαμαρτυρόμενον Βενθύλον πρὸς τὴν Ἀντιβασιλεία, ποὺ τὸν εὐνοοῦσε, καὶ κατηγορήθηκε δὲ Ψύλλας ὅτι μεροληπτεῖ διὰ τὸν αὐτόχθονα Πετράκη ἀπέναντι τοῦ ἐτερόχθονος Βενθύλου. Ἐν τούτοις ὑπερίσχυσεν δὲ Ψύλλας καὶ τὸν λόγον ἔξεφώνησεν δὲ Πετράκης. Καὶ συμπεραίνει δὲ Ψύλλας: καὶ βλέπει τις ἐκ τούτου πᾶς εὐθὺς καὶ κατ' ἀρχὰς τῆς ἐνταῦθα καθιδρύσεώς μον ὡς Νομάρχου ἡ σκευωρία ἐγεννήθη κατ' ἐμοῦ ἀπὸ ἐτερόχθονας ἐνεκα τοῦ ἀπλουστάτου περιστατικοῦ ὅπερ ἀνέφερα².

3. Καὶ συνεχίζει δὲ Ψύλλας: Ἡρωτήθην πρὸς τούτοις ἀναμένων τὸν Βασιλέα ἐν τῷ αὐτῷ καταλύματι καὶ κατὰ τὴν αὐτὴν ὥραν παρὰ τοῦ ἰατροῦ Baumert

1. Σελίδες 269 καὶ 270 τοῦ χειρογράφου.

2. Σελίς 278 τοῦ χειρογράφου.

«ποία θέσις τῆς πόλεως γνωρίζεται ἐνταῦθα καὶ ὅμολογεῖται ὡς ἡ ὑγιεστέρα» καὶ εἰς τοῦτον ἀπεκριθην ὅτι κατὰ τὴν διατρέχονταν ἐνταῦθα παράδοσιν, ἡ ἀνατολικοφορία θέσις ἡ λεγομένη «Βομβονίστρα», ὅπου γίνεται ἡ εἰς τὴν πόλιν διανομὴ τῶν ὄδάτων, λέγεται ὡς ἡ ὑγιεστέρα. Φέρεται δὲ πρὸς τοῦτο καὶ ἀνέκdotόν τι ὅτι δηλαδὴ θέλοντες ποτὲ οἱ κάτοικοι νὰ γνωρίζουν ποῖον τὸ ὑγιέστερον μέρος τῆς πόλεως σφάξαντες πρόβατον διεμέλισαν αὐτὸν εἰς τέσσαρα κομμάτια καὶ ἐκρέμασαν αὐτὰ εἰς τὰ τέσσαρα μέρη τῆς πόλεως καὶ ἀνέμειναν νὰ ἰδωσι ποῖον τῶν τεσσάρων αὐτῶν κομματίων ἔμελλε νὰ καταντήσῃ τὸ ὕστερον εἰς σῆψιν καὶ εῦρον ὅτι τὸ κομμάτιον, ὅπερ ἐτέθη εἰς τοῦτο τὸ μέρος τῆς Βομβονίστρας, ἐσάπη τελευταῖον ἐκ τούτου δὲ ἐβεβαιώθη ὅτι τὸ μέρος καὶ ἡ θέσις ἐκείνη εἶναι ἡ ὑγιεστέρα¹.

4. Καὶ συνεχίζει ὁ Ψύλλας: καὶ τοῦτο τὸ περιστατικὸν ἔκρινα καλὸν νὰ ἀναφέρω ἐνταῦθα, διὰ νὰ ἔγκαυμηθῶ ἂν μοὶ εἶναι συγχωρεμένον, ὅτι ἡ περὶ ἀνεγέρσεως τῶν ἀνακτόρων γνώμη μον ὡς πρὸς τὴν καταλληλοτέραν θέσιν ὑπερίσχυσεν ἐπὶ τέλους μετὰ τὴν ἔγκατάλεψιν τῶν δύο ἄλλων τῆς τῶν ἀρχιτεκτόνων Κλεάνθους καὶ Σάουνπερτ (δυσανάγνωστον) ὡς καὶ τῆς τοῦ ἀρχιτέκτονος Κλέντζε τοῦ ἐκ Βαναρίας ἐπίτηδες ἐνταῦθα ἀποσταλέντος πρὸς ἀνεύρεσιν τοιαύτης θέσεως, ὡς καὶ ἡ περὶ ἐκλογῆς τῆς πρωτευούσης γνώμη μον, ὑπερίσχυσαν ἐπὶ τέλους ἐναντίον τῶν τε γνωμοδοτήσεων τῶν συναδέλφων μον Γραμματέων τῆς Ἐπικρατείας, ἐξ ὧν εἰς μὲν ἡπείρησε μάλιστα μὲ Πελοποννησιακὴν ἐπανάστασιν ἐπιμένοντα εἰς τὴν γνώμην μον. Εἶπον δὲ ἀνωτέρω ὅτι ἡ περὶ Πρωτευούσης γνώμη μον ὑπερίσχυσεν ἐπὶ τέλους ἐπειδὴ ἐπὶ τινα χρόνον ἀνεβλήθη ἡ ἐνταῦθα μετάβασις τοῦ Βασιλέως καὶ ἐλήφθησαν μάλιστα μέτρα δπως ματαιωθῇ ἐντελῶς τὸ σχέδιον τοῦτο. Διότι πρὸς ἐπέκτασιν τῆς πόλεως Ναυπλίου ἐπωλήθη μέρος τῆς παραλίας αὐτῆς: ἡ θάλασσα αὐτὴ δηλονότι. Εὑρισκόμενος ἐνταῦθα Νομάρχης λαμβάνω τέλος τὸ δριστικὸν περὶ τῆς πόλεως τῶν Ἀθηνῶν ὡς πρωτευούσης τοῦ Ἐλληνικοῦ Βασιλείου διάταγμα καὶ μετὰ μεγάλης τελετῆς θρησκευτικῆς τε καὶ ἐξωτερικῆς ἐνεργῶ νὰ πανηγυρισθῇ ἐνταῦθα τὸ κατ' ἐμὲ εὐτυχές τοῦτο γεγονός παρὰ τὴν ἀπενταντι τοῦ Θησείου τότε ἐκκλησίαν τοῦ Ἀγίου Γεωργίου πλατεῖαν².

“Ωστε ἡ ἔγκατάσταση τόσον τῆς Πρωτεύουσας ὅσον καὶ τῶν Ἀνακτόρων ὁφεῖλεται στὸν Ψύλλα καὶ διευκρινίζεται ἐπίσης τὸ θέμα τῆς ἐκμέσεως κρέατος, ὅτι δηλαδὴ δὲν ἔλαβε χώραν, δπως ὡς γνωστὸν φημολογεῖται, κατὰ τὴν ἐκλογὴν θέσεως γιὰ τὰ Ἀνάκτορα, ἀλλὰ ὅτι ἀποτελοῦσε, δπως λέγει ὁ Ψύλλας, πρὸ πολλοῦ γνωστὸν ἀνέκdotον.

1. Σελὶς 279 τοῦ χειρογράφου.

2. Σελὶς 281 τοῦ χειρογράφου.

³ Άλλα νέον περιστατικόν πλήγτει τὸν Νομάρχην Ψύλλαν. Είχε συλληφθῆ διπλοφορῶν στὴν Χαλκίδα, καὶ παρὰ τὴν ἀπαγόρευση, ⁷ Αγγλος περιηγητής. Ο Νομάρχης ζητεῖ ἐπειγόντως ὁδηγίες γιὰ τὴν τύχη τοῦ ⁸ Αγγλου τόσο ἀπὸ τὸν Βασιλικὸν Ἐπίτροπον (Εἰσαγγελέα) τοῦ Δικαστηρίου τῆς Χαλκίδος, ὅσο καὶ ἀπὸ τὸ ⁹ Υπουργεῖον, τὴν Γραμματείαν δηλαδὴ τῶν Ἐσωτερικῶν στὸ Ναύπλιον. Μὲ μεγάλη καθυστέρηση λαμβάνει ἀντιφατικὲς ὁδηγίες. ¹⁰ Ο Εἰσαγγελεὺς ἐπιπλήγτει τὸν Νομάρχη ὅτι δὲν ἔστειλε τὸν ¹¹ Αγγλον στὴν Χαλκίδα γιὰ νὰ δικασθῇ, ἐνῷ τὸ ¹² Υπουργεῖον Ἐσωτερικὸν τὸν ἐπιπλήγτει ὅτι δὲν ἀπέλυσε ἀμέσως τὸν κρατούμενον περιηγητήν! Καὶ γιὰ τοῦτο δὲν Ψύλλας μετατίθεται ἀπὸ τὰς ¹³ Αθήνας στὴ Νομαρχία Εὐβοίας!

5. Ἀκολουθοῦν ἄπειρα ἐπεισόδια τῆς ἐποχῆς, ποὺ μὲ ἐξαιρετικὴ γλαφυρότητα περιγράφει δὲν Ψύλλας. ¹⁴ Άλλα παραπεῖται ἀπὸ Νομάρχης καὶ διορίζεται Μέλος καὶ Προεδρεύων τοῦ Συμβουλίου τῆς ¹⁵ Ἐπικρατείας μέχρι τῆς καταργήσεώς του. ¹⁶ Υπῆρξε Μέλος ὅλων τῶν ¹⁷ Εθνοσυνελεύσεων καθὼς καὶ τῆς Γερουσίας καὶ πρωτοστάτησε σὲ ὅλες τὶς συζητήσεις μὲ παρορμσία καὶ γνώμη ἀνεξάρτητη, ἀν καὶ ἀνῆκε στὸ Τρικουπικὸ κόμμα. ¹⁸ Ιδιαιτέρως σκληρὸς μαχητὴς ἀπέβη στὰ οἰκονομικὰ νομοσχέδια καὶ ἵσως γιὰ τοῦτο τὰ ἐλληνικὰ ἔγκυκλοπαιδικὰ λεξικὰ ἀναφέρουν ὅτι δὲν Ψύλλας διετέλεσε ¹⁹ Υπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν! Τοῦτο ὅμως δὲν προκύπτει ἀπὸ τὰ ἀπομνημονεύματά του, ἐνῷ ἀντίθετα περιγράφει διεξοδικὰ τὸν ἐπὶ ἐν μόνον ἔτος διαρκέσαντα ὑπουργικόν μον βίον εἰς τὸ ²⁰ Υπουργεῖον ²¹ Εκκλησιαστικῶν καὶ ²² Εκπαιδεύσεως ὑπὸ τὸν Μαυροκορδάτον¹.

Ο Ψύλλας ὑπέφερε ἀπὸ ἐλονοσία καὶ ἦταν φιλάσθενος καὶ ἡλικιωμένος τότε περίπου 60 χρονῶν. Προσπάθησε, παρὸ ὅλην τὴν πίεσιν τοῦ *Κωνσταντίνου Κανάρη* καὶ τοῦ *Σπυρίδωνος Τρικούπη*, ν' ἀποφύγῃ τὸν ²³ Υπουργικὸν διορισμὸν του. Ο *Ιατρός* του ὅμως καὶ σύγγαμπρός του ²⁴ Αλέξιος Πάλλης, καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου, τοῦ συνέστησε νὰ δεχθῇ διότι πιθανὸν ἦταν μάλιστα νὰ μὲ ὠφελήσῃ ἡ ἐνασχόλησις αὕτη. Τὴν ἐποχὴν ἔκεινη δὲν θανάτησε τὸν Μαυροκορδάτος, πρέσβυς στὸ Παρίσι, ζητοῦσε νὰ τοῦ πληρωθοῦν τὰ χρέα του ἐκεῖ πρὸν ἀναλάβῃ τὴν Πρωθυπουργία. Οἱ πληροφορίες τοῦ Ψύλλα γιὰ τὶς πολιτικὲς λεπτομέρειες τῆς ἐποχῆς αὐτῆς τοῦ *Κριμαϊκοῦ Πολέμου* (1853 - 1854) εἶναι ἐξαιρετικὰ πολύτιμες, ἐπειδὴ ἡ μικρὰ *Ἐλλὰς* ἐπιέζετο νὰ λάβῃ μέρος μεταξὺ τῶν ἀντιμαχομένων Ρωσίας καὶ ²⁵ Αγγλίας. Ο σχηματισμὸς τῆς Κυβερνήσεως *Μαυροκορδάτου*, ὅπου τελικῶς συμμετεῖχαν δὲ *Κανάρης*, δὲ *Παλαμίδης*, δὲ *Αργυρόπουλος*, δὲ *Καλλέργης*, δὲ *Καλλιγᾶς* καὶ δὲ *Ψύλλας*, προσέκουσε σὲ πολλὲς διπλωματικὲς καὶ τοπικὲς δυσκολίες. ²⁶ Ο

1. Σελὶς 384 τοῦ χειρογράφου.

ἀποκλεισμὸς τοῦ Πειραιῶς ἀπὸ τοὺς Ἀγγλογάλλους καὶ ἡ ἐνσκήψασα χολέρα ἀποτελοῦσαν σοβαρωτάτη ἐπιπλοκή. Ἄλλὰ θὰ πρέπει νὰ ἀναλάβῃ ἄλλος ἀρμοδιώτερος ἀπὸ ἐμένα, νὰ ἐπεξεργασθῇ τὰ ἀπομνημονεύματα τοῦ Ψύλλα, ποὺ ἀποτελοῦν, νομίζω, πολυτιμότατο συμπλήρωμα τῶν ἀπομνημονευμάτων τοῦ Κασομούλη καὶ τοῦ Μακρυγιάννη.

“Ἄς μοῦ ἐπιτραπῇ μόνον νὰ ἀναφερθῶ στὸ ἐπεισόδιο ποὺ ὠδήγησε τὸν Ψύλλα στὴν παραίτησί του ἀπὸ Ὑπουργοῦ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Ἐκπαιδεύσεως. Τὸ ἐπεισόδιο αὐτὸν σχετίζεται ἄλλωστε μὲ τὴν ἴστορία τῆς Ἱατρικῆς τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, καὶ ἔτσι ἀνήκει κάπως στὴν περιοχὴ τοῦ Ἰδιαιτέρου ἐνδιαφέροντός μου.

‘Ο Ψύλλας στὴν ἀρχὴ τῆς ὑπουργείας του ἀναγκάσθηκε νὰ ἀναμιχθῇ ἐνεργῶς στὰ γενικώτερα πολιτικὰ ζητήματα, ποὺ ἔπινγαν κυριολεκτικὰ τὸ Ὑπουργικὸ Συμβούλιο. Καὶ μεσολάβησε μὲ ἐπιτυχία στὸ νὰ ἔξομαλυνθοῦν οἱ σχέσεις τοῦ Συμβουλίου μὲ τὸν Βασιλέα Ὁμωνα, ποὺ συχνὰ δὲν συμφωνοῦσε. Ἐπειτα ἐνεπλάκη σὲ ἐκκλησιαστικὰ ζητήματα τῆς ὑπουργικῆς ἀρμοδιότητάς του. Καὶ τέλος προέκυψε τὸ ἀκόλουθο πανεπιστημιακὸ θέμα, χαρακτηριστικὸ γιὰ τὴν νοοτροπία τῆς ἐποχῆς καὶ σημαντικὸ νομίζω γιὰ τὴν ἴστορία :

6. *Mὲ περιέμενεν ἄλλο περιστατικὸν τὸ ὅποῖον κατίσχυσε νὰ μὲ ἀναγκάσῃ νὰ ἀπομαρτυρθῶ ἀπὸ τὴν ὑπουργικήν μον θέσιν, μὲ δλας τὰς προσπαθείας τοῦ Μανροκορδάτον καὶ τοῦ Βασιλέως αὐτοῦ, μὴ συγκατανευόντων νὰ μοῦ δώσωσι τὴν παραίτησίν μου, ἡ αἴτησις τῆς ὁποίας ἔμεινεν ἐκκρεμής ἐπὶ τρεῖς διοκλήρους μῆνας, τὸ δὲ περιστατικὸν ἦτο τὸ ἔξῆς¹:*

Διονύσιος δὲ Αἰγινήτης ἐδίδασκεν ὡς ὑφηγητὴς εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τὸ μάθημα τῆς Παθολογίας καὶ τὸ ἐδίδασκεν εὐδοκίμως ὡς μὲ ἐπληροφόρησαν πολλοὶ ἐκ τῶν ἀρμοδίων καθηγητῶν τοὺς ὅποίους ἥρωτησα, ὅτε ἐνδοὺς εἰς δικαίας φίλων μον τινῶν εἰσηγήσεις ἔκρινα πρέπον νὰ δικαιώσω τὸν ἄνδρα ἐπὶ ἐξ ἐτη διδάσκοντα δωρεὰν εἰς πολυπληθές ἀκροατήριον ἄλλὰ τὸ ἴδιον τοῦτο μάθημα ἐδιδάσκετο καὶ ὑπὸ τοῦ τακτικοῦ καθηγητοῦ τῆς Παθολογίας καὶ Κλινικῆς κ. Γεωργίου Μακκᾶ, ἀνεθέμην λοιπὸν δριστικῶς τὴν διδασκαλίαν τῆς Παθολογίας εἰς τὸν Αἰγινήτην, ὡς εἰς ἔκτακτον καθηγητήν, ἀφήσας εἰς τὸν Μακκᾶν τὴν τῆς Κλινικῆς ἄλλ’ ἡ πρᾶξις αὕτη κατετάραξε τόσον τὸν Μακκᾶν ὡς καὶ τοὺς φίλους του μεταξὺ τῶν ὁποίων ἦσαν καὶ τινες τῶν Ὑπουργῶν, ὡστε αὐτοὶ οὗτοι οἱ Ὑπουργοὶ μοῦ εἶπον δἰς καὶ τρὶς ὅτι οἱ φοιτηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου ἔχουσι σκοπὸν νὰ ἐπαναστατήσωσι καὶ διὰ νὰ μὴ κατατήσωσι τὰ πράγματα εἰς τὸ

1. Σελίδες 404 - 500 τοῦ χειρογράφου.

σημεῖον τοῦτο ὑπεσχέθην δτὶ μετ' οὐ πολὺ κατευνασθέντος τοῦ σάλον τὸν ὅποῖον ὑπερήσπιζον οἱ σφόδρα ἀφωσιωμένοι φίλοι τοῦ Μακκᾶ, ὡς διὰ τῶν ἐφημερίδων καὶ δι' ἴδιαιτέρων φυλλαδίων, ὑπεσχέθην νὰ τροπολογήσω τὸ διάταγμα καὶ νὰ ἀφῆσω εἰς τὸν Μακκᾶν τὴν διδασκαλίαν τῆς Παθολογίας ἐνεκα τῆς ἀφαιρέσεως τῆς ὅποιας ἐγένετο δλος ἐκεῖνος δ πάταγος. Δὲν ἵσχουσεν δμως οὐδὲ δη ὑπόσχεσίς μου αὐτὴ οὐδὲ δη εἰς τὸ πρόγραμμα τῶν μαθημάτων τοῦ Πανεπιστημίου, τὸ καθυποβληθὲν κατὰ νόμον εἰς τὴν ἔγκρισιν τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Ἐκπαιδεύσεως, ὡς φέρον τὸ δόνομα τοῦ Μακκᾶ ὡς μέλλοντος νὰ διδάξῃ εἰς τὴν Παθολογίαν καὶ τὴν Κλινικήν, ὡς πάντοτε, καὶ τὸ ὅποιον πρόγραμμα ἐνέκρινα διὰ τῆς ὑπογραφῆς μου, δ σάλος ἐξηκολούθη καὶ δ Ἀλγινήτης, δστις διὰ τὴν ὑποψίαν μὴ συμβῇ τί τὸ ἄτοπον ἀπετράπη ἐξ ἀρχῆς ὑπ' ἐμοῦ, νὰ μὴ ἀρχίσῃ τὴν διδασκαλίαν τοῦ μαθήματος πρὸν ἐγὼ τῷ ἐπιτρέψω ρητῶς τοῦτο, ἔχων ὑπ' ὅψιν τὴν κατάστασιν τῶν πνευμάτων, ἀπῆχεν ἐπὶ πολὺν χρόνον νὰ παρουσιασθῇ εἰς τὴν ἀνωτέρων ἔδραν πρὸς ἐκπλήρωσιν τοῦ καθήκοντός του. Ἐκάλεσα τέλος παρ' ἐμαντῷ τὸν Μακκᾶν καὶ τῷ ὑπεσχέθην προσωπικῶς, δτὶ μετὰ ἔνα τὸ πολὺ μῆνα θέλω ὑποβάλει εἰς τὸν Βασιλέα διάταγμα κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν αὐτοῦ καὶ τῶν φίλων του· ἐκεῖνος δμως ζητήσας κατ' ἀρχὰς συντομωτέραν προθεσμίαν ὡς πρὸς τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ὑποσχέσεως μου, συγκατετέθη ἐπὶ τέλους νὰ ἀρχίσῃ καὶ αὐτὸς τὴν παράδοσιν τῆς Παθολογίας, τὴν ὅποιαν δὲν ἥθελεν ἔως τότε νὰ ἀρχίσῃ ἐπιμένων εἰς τὴν ἔκδοσιν τοῦ νέον διατάγματος δπερ ὑπεσχόμην. Τοιοντοτρόπως λοιπὸν δ Πρύτανις τοῦ Πανεπιστημίου Κοντογιάννης, δ συμφατριαστής τοῦ Μακκᾶ καὶ τῶν φίλων του, ἐτοιχοκόλλησεν εἰς τὰ πρόθυρα τοῦ Πανεπιστημίου πρόγραμμα ἐν ᾧ ἐδηλοῦστο δτὶ δ Μακκᾶς μέλλει νὰ ἀναλάβῃ τὴν διδασκαλίαν, περὶ ἣς δ λόγος, τὴν δεῖνα ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος, δ δὲ Ἀλγινήτης σήμερον τὴν ἡμέραν τῆς τοιχοκολλήσεως τοῦ προγράμματος τὴν 4 - 5 ὥραν μ.μ.

³ Άλλὰ περὶ τὴν μεσημβρίαν τῆς αὐτῆς ἡμέρας δ Πρύτανις μοὶ ἐπιστέλλει δτὶ μελετᾶται νὰ γίνῃ ταραχὴ ἐκ μέρους τῶν φοιτητῶν ἀν δ Ἀλγινήτης ἔλθῃ νὰ διδάξῃ, καὶ αὐτὸς ἀναγγέλλων μοι τοῦτο, ὡς προκαλῶν με νὰ λάβω τὰ κατάλληλα πρὸς ἀναχαίτησιν τοῦ κακοῦ τούτου μέτρα, ἐκφράζει δτὶ ἀπεκδύεται πάσης εὐθύνης διὰ τὰ συμβήσμενα. Λαβὼν τὸ ἐπιστόλιον ἐκεῖνο ἐκάλεσα παραχοῆμα τὸν Κοντογιάννην ἐν τῷ Ὑπουργείῳ τῶν Οἰκονομικῶν καὶ τῷ παρήγγειλα νὰ προσέξῃ καλῶς μὴ συμβῇ τι ἐκ τῶν ἀτόπων, τὰ δποῖα ἀνήγγελε δτὶ μέλλουσι νὰ λάβωσι χώραν, διότι εἰς αὐτὸν κατὰ τὸν κανονισμὸν εἴναι ἀνατεθειμένη δ ἀστυνομία ἐντὸς τοῦ καταστήματος, καὶ ἐκεῖνος χρεωστεῖ νὰ λάβῃ δλα τὰ πρόσφορα μέτρα πρὸς διασκέδασιν τῶν μελετωμένων.

⁴ Ηλθε λοιπὸν δη ὥρα καθ' ἦν ἔμελλε νὰ κάμη ἔναρξιν τοῦ μαθήματος του δ

Αἰγινήτης, ἀλλ' ὁ Πρύτανις τὸν ἀποτρέπει ὑποδεικνύων αὐτῷ τὸν κίνδυνον, ὃν δύναται νὰ διατρέξῃ, ως ἐκ τῆς φαινομένης κατ' αὐτοῦ στάσεως τῶν φοιτητῶν. Ὁ Αἰγινήτης πείθεται κατ' ἀρχὰς εἰς τὴν συμβουλὴν τοῦ Πρυτάνεως, ἐνισχυθεὶς δῆμως μετὰ ταῦτα ὥπο τοῦ καθηγητοῦ Ἀλεξίου Πάλλη καὶ τινος ἄλλου συναδέλφου τον ἀνέβη, συνοδευόμενος μετ' αὐτῶν, εἰς τὴν καθηγητικὴν ἔδραν, καὶ ἀμέσως ἐκρήγνυται ἡ τρικυμία τῆς στάσεως ἐκ μέρους πλήθους πολλοῦ τῶν φοιτητῶν, ἐξ ὧν πλεῖστοι μὴ ἀνήκοντες εἰς τὸν κλάδον τῆς Ἰατρικῆς, καὶ ἐναντίον πάσης προτροπῆς καὶ πάσης πατρικῆς νουθεσίας ἀποταθείσης πρὸς αὐτοὺς ἐκ μέρους τῶν δύο τούτων καθηγητῶν καὶ τοῦ Γραμματέως τοῦ Πανεπιστημίου, ὁ θόρυβος ἐξακολουθεῖ «κάτω, κάτω ὁ Αἰγινήτης» ἀντηχοῦσσεν ἐντὸς τοῦ περιβόλου καὶ ἐκτὸς αὐτοῦ καὶ τῆς προσβολῆς ἀκούεται ἐν μέσῳ τοῦ θορύβου κατὰ τοῦ Ὑπουργοῦ Ψύλλα, ὥστε ὁ Αἰγινήτης ἡναγκάσθη νὰ καταβῇ τῆς ἔδρας καὶ νὰ ἀπέλθῃ ἐκεῖθεν.

Ταῦτα πληροφορηθεὶς ἐγὼ ἐντὸς τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν ἀμέσως ἔστειλα τὴν παραίτησίν μου πρὸς τὸν Πρόεδρον Μανδοκορδᾶτον· ἀλλ' οὗτος προσεπάθησε πολλάκις νὰ μὲ ἀποτρέψῃ ἀπὸ τὴν ἀπόφασίν μου ταύτην, ως καὶ αὐτὸς ὁ Βασιλεὺς καὶ ἀκόμη καὶ ἡ Βασίλισσα. Μοὶ ἔδωκεν μάλιστα τὴν ἄδειαν δι Βασιλεὺς νὰ κλείσω ἐπὶ τινα χρόνον ἢ καὶ ἀορίστως τὸ Πανεπιστήμιον. Ὁ Αἰγινήτης μοὶ εἶπεν, ἀν ἐγκρίνω, εἶναι ἔτοιμος νὰ παραιτηθῇ ἐκεῖνος ἀντ' ἐμοῦ. Ὅπερεινα δὲ ἐπὶ μῆνα ἔνα προσδοκῶν νὰ ἔλω τιμωρούμένους τοὺς αὐτονομούς καὶ πρωταυτίους τῆς γενομένης στάσεως κατὰ τοῦ Κανονισμοῦ τοῦ Πανεπιστημίου ὡς μοὶ ὑπεσχέθη ὁ Μανδοκορδᾶτος, δεστις ἐνήργει τὰ τῆς ὑπηρεσίας, ὧν μέρος ἐλάμβανον τὰ συμβούλια. Ἀφοῦ δῆμως παρῆλθε μὴν ἀπὸ τῆς ἡμέρας καθ' ἣν ἐζήτησα τὴν παραίτησίν μου καὶ δὲν ἔβλεπον καμμίαν ἐνέργειαν πρὸς ἀνακάλυψιν καὶ τιμωρίαν τῶν ἐνόχων τῆς στάσεως, ἀπέσχον μὲν νὰ παρενορίσκωμαι εἰς τὰ Συμβούλια, ἐνήργον δὲ μόνον τὰ τῆς τρεχούσης ὑπηρεσίας ἀπεκδεχόμενος πάντοτε τὴν διὰ τῆς τιμωρίας τῶν ἐνόχων ἴκανοποίησίν μου· ἀλλὰ μετὰ τὸ τέλος τοῦ δευτέρου μηνός, οὐδὲ εἰς τὸ Ὑπουργείον πλέον ἡρχόμην, μόνον δὲ κατ' οἶκον μέρων ὑπέγραφον τὰ ἐντάλματα τῶν μισθοδοσιῶν τῶν ὑπαλλήλων διὰ νὰ μὴ στεροῦνται καὶ οὗτοι τῶν πρὸς τὸ ζῆν ἀναγκαίων ἔνεκα τῶν περιπτετεῶν τούτων. Καὶ οὕτω τέλος πάντων ἡναγκάσθη καὶ ὁ Μανδοκορδᾶτος καὶ ὁ Βασιλεὺς νὰ ἐνδώσωσιν εἰς τὴν περὶ παραίτησεως αἴτησίν μου. Ἐπειδὴ δὲ συγχρόνως μὲ τὴν κοινοποίησιν τοῦ διατάγματος τῆς παραίτησεώς μου μοὶ ἐχορηγήθη καὶ τὸ παράσημον τοῦ Σωτῆρος, ὁ Ἀργυροῦς Σταυρός, ἐπῆγα νὰ εὐχαριστήσω τὸν Βασιλέα δεστις ἀπευθύνων μοι τὸν λόγον μὲ ἐρωτᾷ «τί θέλει εἶπει ὁ κόσμος περὶ τῆς παραίτησεώς μου;»

«Βασιλεῦ» τοῦ ἀπήντησα «ἡ παραίτησίς μου περιορίζεται εἰς τὸν λόγον τῆς ὑγείας μου». Τότε μοὶ λέγει: «Καὶ τί νὰ εἴπω ἐγὼ δεστις κατηνάλωσα τὴν νεότητα

καὶ τὴν ὑγείαν μου εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῶν ἐλληνικῶν πραγμάτων ; » «Βασιλεῦ» τοῦ ἀπεκρίθη «ὑμεῖς θέλετε καὶ φθείρετε τὴν ὑγείαν σας, διότι θέλετε νὰ ἐνασχολήσθε εἰς πράγματα εἰς τὰ ὅποια δὲν εἶναι ἀνάγκη καὶ τὰ ὅποια ἀνεθέσατε εἰς τοὺς Ὅπουνργούς σας διὰ τῶν κειμένων νόμων καὶ δι' ὅσων εἶναι ἀκόμη καλὸν καὶ κοινωφελὲς νὰ τομοθετηθῶσι πρός τε τὴν τελείαν ἀνακούφισιν τοῦ Βασιλέως καὶ τῶν Ὅπουνργῶν καὶ πρὸς ταχυτέραν καὶ ἐπιτυχεστέραν ενύόδωσιν τῆς διοικήσεως τοῦ τόπου. » Ο Βασιλεὺς εἶναι ἀνεύθυνος κατὰ τὸν νόμον καὶ πράγματι πρέπει νὰ εἶναι τοιοῦτος. » Αν λοιπὸν ἐγώ, Βασιλεῦ, δστις μόνον ἐν μέρος τῆς διοικήσεως ὑποχρεοῦμαι νὰ διενθύνω, σᾶς ὁμολογῶ ὅτι πνίγομαι ἀπὸ τὸ βάρος τοῦ μέρους τούτου μόνον, πόσον πρέπει νὰ ὑποφέρετε Ὅμεις ἡθέλοντες νὰ θεωρῆτε καὶ νὰ (δυσανάγνωστον) νυχθημερὸν τὰς λεπτομερείας ὅλων τῶν κλάδων τῆς Κυβερνήσεως ; Καὶ δι' ἐμὲ μὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ πράττω τοῦτο εἰς τὸν ἐμπιστευθέντα μοι κλάδον, διότι εἴμαι ὑπεύθυνος διὰ πᾶν ἄτοπον, δπερ δύναται νὰ λάβῃ χώραν εἰς αὐτό, ἀλλ᾽ Ὅμεις οὐχί ! Μίαν καὶ μόνην φροντίδα πρέπει νὰ ἔχετε, τὴν περὶ τὴν ἐκλογὴν τοῦ πρώτου τῶν Ὅπουνργῶν σας, καὶ οὗτος θέλει διενθύνει τὸ πᾶν διανέμων εἰς ἔκαστον τῶν ὑπὸ αὐτοῦ προτεινομένων συνυπουνργῶν τον τὸ κατάλληλον εἰς ἔκαστον αὐτῶν μέρος τῆς δημοσίας ὑπηρεσίας· ως ἄλλωστε σᾶς παρέστησα, Βασιλεῦ, ὅτι πολλὰ πράγματα τῆς Διοικήσεως ἔπρεπε καὶ πρέπει νὰ ἀφεθῶσιν ἀπὸ τὴν Κεντρικὴν Κυβέρνησιν, καὶ νὰ ἐνεργῶνται ἐπιτυχεστέρον ἀπὸ ἄλλα ἀνεγνωρισμένα μὲν ὑπὸ τοῦ νόμου ὅργανα, μὴ ὑποκείμενα ἀμέσως ὑπὸ τὰς ἐπεμβάσεις τῆς Κεντρικῆς Εξουσίας. » Καὶ πῶς» μοὶ λέγει τότε ὁ Βασιλεὺς «πρέπει νὰ σηκώσωμεν τὴν χεῖρα ἀπὸ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἀναγκαίων τῆς Διοικήσεως πραγμάτων, καὶ νὰ ἀφήσωμεν αὐτὰ νὰ ἐνεργῶνται ως ἔτυχεν ἀπὸ ἄλλας χειρας ; » «Οχι, δὲν λέγω νὰ ἀρωμεν ἐκ μέσου πᾶσαν ἐποπτείαν ἐπὶ τῶν κοινῶν πραγμάτων, ἀλλὰ μόνον τὴν ἀνάμειξιν τῆς Κεντρικῆς Κυβερνήσεως ἐπ’ αὐτῶν». Καὶ ὅδε ἔπανσεν ἥ περὶ τούτου συνδιάλεξις, κατὰ δὲ τὴν στιγμὴν τῆς ἀποχωρήσεως ὁ Βασιλεὺς πρώτην φορὰν μοὶ ἔτεινε τὴν δεξιάν».

«Οπως φαίνεται καὶ ἀπὸ ἄλλα μέρη τῶν ἀπομνημονευμάτων, ὁ Ψύλλας εἶναι θεομόδιος θιασώτης καὶ ἵσως ὁ πρῶτος εἰσηγητὴς τῆς ἐννοίας τῆς Διοικητικῆς Ἀποκεντρώσεως στὴν Ἐλλάδα.

Ἐκεῖνο ὅμως ποὺ πρέπει νὰ ἔξαρθῇ ἀπὸ τὰ παραπάνω εἶναι ἥ παραδειγματικὴ καὶ ἐπίμονη εὐθυτεία τοῦ Ὅπουνργοῦ, ποὺ συναισθάνεται τὴν βαρειὰ εὐθύνη του ἀπέναντι στὴν περιπτὴ τῆς θέσεώς του. Ἀλλὰ καὶ ἥ παροησία τοῦ Ψύλλα πρὸς τὸν Βασιλέα, πού, συνηθισμένος ἀπὸ τὴν νεανική του ἡλικία «νὰ βασιλεύῃ ἐκ Θεοῦ», δὲν εἶχε προσαρμοσθῆ πρὸς τὸ πρόσφατο Σύνταγμα.

Μετὰ τὴν ἀποχώρηση τοῦ Ψύλλα ἀπὸ τὸ Ὅπουνργικὸ ἀξίωμα ἥ συμμετοχή

του στὸ δημόσιο βίο περιορίζεται σὲ ἐπιτροπὲς καὶ συμβούλια. Ὡς προχωρημένη πιὰ ἡλικία του καὶ ἡ ἀστάθεια τῆς ὑγείας του δὲν τοῦ ἐπιτρέπουν ἐνεργητικὴ ἀνάμιξη. Ὡς γνώμη του ὅμως ἀκούεται μὲ σεβασμὸς καὶ ἐκτίμηση ὥς τὸν θάνατό του, στὰ 1879 σὲ ἡλικία 85 ἔτῶν.

Εἶχε νυμφευθῆ τὴν Μαργαρίτα *Βιτάλη*, ἵταλικῆς καταγωγῆς, καὶ ἀπέκτησε δύο γένεα, τὸν Ἀνδρέα πολιτευόμενο καὶ τὸν Ἀλέξανδρο ἀξιωματικὸ τοῦ ἵππου. Καὶ τρεῖς θυγατέρες, τὴν Κλεοπάτρα *Βρόσκη*, σύζυγο ἴατροῦ, τὴν Βικτωρία *Κρασσᾶ*, σύζυγο τοῦ γένους τοῦ περιφήμου Καθηγητοῦ καὶ τὴν Νίνα *Γιαγλοπούλου*. Σύζυγος τοῦ Ἀνδρέα ὑπῆρξε ἡ Σμαράγδα κόρη τοῦ *Γερναίου Κολοκοτρώνη* καὶ τῆς *Φωτεινῆς Τζαβέλλα*. Ὁ Γεώργιος *Ψύλλας* ὑπῆρξε πάντοτε πτωχὸς καὶ ἀπέθανε μὲ μόνο πόρο τὴν σύνταξη Συμβούλου Ἐπικρατείας ἐκ 375 δραχμῶν.

Τὰ ἀπομνημονεύματα τοῦ *Ψύλλα* βρίθουν ἀπὸ πολύτιμες καὶ ἀνέκδοτες ιστορικὲς πληροφορίες γιὰ τὴν ἐξέλιξη τῆς Διοικήσεως καὶ τοῦ Κουνωνικοῦ βίου τῆς Πατρίδος μας, ὡστε εἶναι ἀνάγκη νὰ ἐπιδοθῇ ὁ κατάλληλος ιστορικὸς στὴν ἀξιολόγησή τους. Καὶ νομίζω ὅτι ὅσα ἐσταχυολόγησα ἀποτελοῦν δείγματα τοῦ ἐνδιαφέροντος συγγράμματος, ποὺ θεώρησα σκόπιμο νὰ ἀνακοινώσω στὴν Ἀκαδημία, μὲ τὴν πρόταση καὶ τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ θελήσῃ νὰ ἀναλάβῃ τὴν ἔκδοση τῶν ἀπομνημονευμάτων.

Οφείλω παρεμπιπόντως νὰ σημειώσω ὅτι ἀποσπάσματα τῶν ἀπομνημονευμάτων, ποὺ ἀφοροῦν τὴν περίοδο τῆς Νομαρχίας τοῦ *Ψύλλα* στὴν Χαλκίδα, ἔχουν δημοσιευθῆ ἀπὸ τὸν Γ. Φουσάρα στὸ Ἀρχεῖο Εὐβοϊκῶν Μελετῶν (1961, τόμος 8ος). Ἐπίσης καὶ ὁ Γατόπουλος ἔχει δημοσιεύσει ἀποσπάσματα. Ἐπίσης ὁ κ. Κώστας Μπόλης ἀναφέρει τὸν Νομάρχην *Ψύλλαν* σχετικὰ μὲ τὴν ἐκλογὴν τῶν Ἀθηνῶν ὡς πρωτεύουσαν.

Εὐχαριστῶ θερμῶς τὸν αἰληρονόμο καὶ κάτοχο τῶν ἀπομνημονευμάτων κ. Ἀνδρέα *Ψύλλα*, ποὺ μοῦ ἐπέτρεψε νὰ διαβάσω τὸ ἀνέκδοτο χειρόγραφο καὶ νὰ δοησιμοποιήσω ἀποσπάσματα γιὰ τὴν σημερινὴ ἀνακοίνωση.

R É S U M É

Il s'agit des mémoires jusqu'à présent inédits et de grand intérêt historique de Georges Psyllas (1794 - 1879), journaliste et homme politique, qui décrivent les conditions sociales et les premiers pas de la vie administrative de la Grèce, pendant la guerre de son indépendance du joug turc et jusqu'en 1869. Certains passages, relatifs à l'établissement de la capitale à Athènes et l'emplacement du palais royal, sont mentionnés, ainsi qu'un entretien de Psyllas avec le Roi Othon. La publication des